

一千九百廿一年九月十八號  
一存貨人壽保險有限公司住叻薩律一百九十八號



**PIRELLI TYRES**

THE WORLD'S BEST  
世界各處所製車輪中之最優者  
各種車輪無不備有  
大小均有  
存貨預備提  
Stockists  
COLONIAL MOTOR COMPANY,  
189 Orchard Road,  
Singapore, & Penang  
Sole Agents  
for S. S. & Malaya

五十八 七千一萬一

**叻報**

司公限有  
**Lat Pau Press, Ltd.**  
No. 11, Cross Street, Singapore.  
**Chinese Daily Newspaper.**  
號一十牌門力得實勞哥在館本  
PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY TAN JIN CAM.  
號四十六百一千一風華德

◆ 告廣要緊 ◆

本公司有大項頂觀之鑽石出賣  
價廉無能與比諸商翁如欲看各種石  
買者本公司無不格外歡迎也  
本公司為 羅斯谷註冊時鏢  
之唯一代理人 金銀珠寶或鑽  
買的均有存貨請移玉來觀為禱  
本坡諸實得力E號門牌  
威魯及門托公司謹白  
英一千九百廿一年九月八號

WEILL & MONTOR  
E, High Street,  
Singapore.  
(Diamond Merchants)

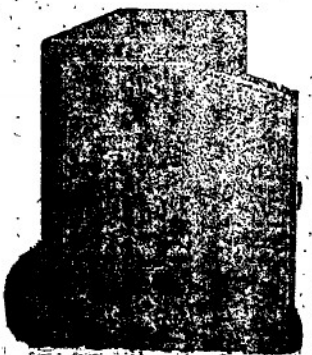
英一千九百廿一年十一月八號



**CHUBB'S SAFES.**  
By Appointment to H. M. King George V.  
**櫃銀氏伯朱**

此鐵甲萬大銀櫃質  
堅耐用配有極堅強  
之暗鎖及無匙之自  
開自鎖之暗機諸君  
光顧隨意自擇為荷

SOLE AGENTS—  
**HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.**  
SINGAPORE.  
司公限有子受路沙拉伯丁夏人通代一唯



乳牛芽麥魯蘇尼  
**NESTLE'S MALTED MILK.**

◁ 飲料之生衛宜最 ▷  
An Ideal Food



試購日今於請  
力生養其知便

Try it to-day and  
note the Result.

◆ 招徠廣告

一人之健康是為致富之樞紐惟一人健康之苦由精潔乳之食品得來一罐尼蘇魯麥之乳牛芽其價  
值不啻千百金鎊焉以其係由五十年開闢又是經驗始得製成此完全無害實在有益之完全食品也

此乳係由最強健無病之乳牛採來全之精力精製之化驗手續將內一切有害之微細除去而將所有  
精質抽出而製成粉質然後遂將之雜入由發芽麥內所抽出之精質內而特製成此最宜衛生之尼全

飲料此乳極易消化老幼皆宜且含有強壯發育身體之力故壯者飲之而更壯弱者飲之而健壯凡老

弱及於夜間開能睡者若於開飲之則可得安寧之睡而若以之飲於嬰孩者則嬰孩必發育健康

為嬰孩必不之最良食品也且預備之手續又極易沸熱清水皆宜和入而飲之便可精神健壯矣

余不信請即於今日購來試用便知余言之不謬矣各藥房及各伙食店均有出售此

英一千九百廿一年八月九號

### 論說

#### 中國之現狀 (下主)

吾人僑居海外。每欲聞國內消息。而國內消息之傳來。能離吾人之希望者實少。即以吾國近日之狀況言。能使人樂觀之處。實不可多得。政治狀況。南北之分。固屬無庸論矣。蒙古爲俄人所佔。西藏爲強鄰所窺。亦形如獨立。蒙藏二處。實際上在今日已非吾人勢力所及。當太平洋會議時。外人有言中國之土地主權只限於十八省者。以今日之狀況觀之。能不令人懷懼乎。蒙古事務之失敗。非因蒙人不親民國也。非因俄人之強也。實因吾人未能顧及之故。其所以未能顧及者。實因個人私利之爭太甚。無暇顧及國家土地之失也。張作霖征蒙頭銜。何嘗不藉人眼目。及數百萬征蒙費到手。卒不遣一兵一馬赴蒙。而庫倫遂入俄人之手。此等事實。若他國。舉國以爲重要事件。而在中國。則政府視之漠然。官吏武人亦視之漠然。國民亦視之漠然。近日似已將蒙古忘却。舉國之人心目中。所有者惟奉系直系也。奉直之爭也。老交通系也。新交通系也。南軍之北伐也。在軍閥官僚領袖方面。因個人私利。忘却國家。在人民方面。兵匪災荒。身家性命。幾不能保。更不能再問國事。嗚呼。中國之情況如此。豈不可哀。

近來政治上差強人意之事。北方惟山西一省。內政上似稍有改良。然亦因主持者頭腦太甚。雖具改良之心。不能遂其改良之實。南方則廣東市政制度之實行。一切內政似皆向改良一途進行。吾人于此可見南方政府辦理此種事務之領袖。有愛國精神。至於北伐一層。徒使吾民多受戰爭之慘痛。國家多受損失。子改其國家事實毫無益處。蓋今日中國所需要者。爲人心之改良。精神上改良。不關於政權之形式也。北方之腐敗已達極點。其所以腐敗之故。則領袖之人無人心也。今日南方若欲改良中國。則一切無人心之人。不宜再行聯絡。徐樹錚一流人物。爲南方所容納。已使吾人悲觀。近日更聞奉系直系均派人與南方通。如果南方竟聯絡此等人物。即使北伐成功。政權統一。總統易徐爲孫。而辦理國事者仍爲此等喪心之人。于國家又有何益。此吾人當明白省慮之點。不可一聞北伐二字。便以爲救國也。(未完)

#### 愛爾蘭之革命

六日英京電。苗治傳君在衆院宣佈謂有共和軍大隊。曾將安馬力城佔據。苗君又謂不列顛政府已盡力以維持愛爾蘭之法律及秩序。以其因任由愛爾蘭臨時政府自行辦理其事。云云。

#### 美國消息

七日英京電。華盛頓消息。國務部曾請中國立即進行查辦謀殺美教士斯哥魯君之兇手等云云。

全日電。哈定總統曾一告示。不許運轉子彈槍枝等入中國云。

#### 土耳其之狀況

六日巴黎電。佑蘇夫基馬氏。即讓至馬賽里城者。曾對夏哇訪員談論。謂伊非派代表安古拉者。他實代表全土區人民於下次之談判會議中。土耳其已決意盡力以推倒其國之侵略人。且盡力設法以修正此次之戰爭。他謂法土合約。實爲了解近東問題之先鋒。以近東問題多由土耳其問題發生者也。佑蘇夫氏深願與聯盟各國當局會商後。各種疑難之事。可以從而消滅。其餘各處亦可從而了解土國在太平洋之地步也。云云。

#### 南非風潮之近况

七日英京電。罷工工人辦事部。已通告全體同情罷工全日電。罷工幹事之通告全體罷工之舉。是表示急進派暫時之勝利。罷工委員會議已拒絕聯合會之決議由投票判決決案之舉。據可靠消息謂此舉至少延長罷工時間至二星期之久云。

全體罷工事。現附和者尙少。以此事全視鐵路工人之舉動爲標準。現鐵路工人之作工者仍屬多數。車務進行幾與平常無異云。

#### 選電

九六債尙有不安治點(一)債多於票二千萬銀行要政府定辦法(二)銀行嫌九折太貴需幣在八四下太不知足(三)外國銀行如不受債票扣現金則擔保品不結實應爲二重擔保政府已設法疏通聞小銀行借與政府款當時利息折扣交款方法統計在月利五分內外今以八釐故不滿

段祺瑞赴津係趙理泰送上火車東海昨特傳趙面詢一切並擬派趙赴津

#### 津仍請段回京鎮定人心趙託辭不去

贛陳電孫文北伐隊陸續入湘其前隊已抵黃沙河行營參謀部辦公處設衡州城內財神殿連日有重要軍官在衡籌備軍事衡城商號均停業現湘軍擬移駐常德讓出長沙省城孫李計劃以主力攻鄂並分兵擾贛形勢日急請迅示方略

#### 公民半夜義學招生緣起

竊維社會所急者教育而義務教育尤爲今日社會急需中之至急者本校早見及此情因力與心連致實踐須待茲幸是夜義學以期將獲諸社會之金錢多作些公益事業俾稍盡及哺社會之天職而冀處斯土產價賤生活維艱中之僑胞仍有求學無從得發展本能以應時代新潮流免遭天然淘汰區區之心願僑胞諸君共留意焉

附本半夜義學簡章

(一)宗旨 以培養無力求學僑胞得普通學識爲宗旨

(二)定名 本校定名曰 公民半夜義學

(三)學科 國文 國語 英文 算術 信札

(四)學費 學費堂費完全免收惟入學時須繳保證金三元至五元發還倘中途退學而無充分理由者則將之充作學費

(五)授課 除禮拜外每晚自七時起至九時止

(六)入學 不限年歲不論曾否讀書凡有志者皆可入學

(七)獎勵 各生讀至暑假時除發還保證金外並擇專誠向學及成績最優者分別獎給

(八)校址 本校在大坡二馬路九十九號

(九)開課 定陽曆三月六日晚七時開課

中華民國十一年三月四日 公民學校啓

#### 平民醫院廣告

人生不能無疾病刀圭藥劑固賴醫術之精良而飲食起居尤在調養美善此醫院之設對於患病者不能不視爲切要之圖也

本坡人稠屋密淋瀝濕塵多不合于衛生原理僑胞一有疾病富者調護尙至失宜貧者住居愈增困苦即工商各店亦鮮有餘地爲病人靜養之所因是輕者重者危者危者得以致醫早沾勿藥則本主人之所願也

本院設在跑馬坡右近俗呼紅橋頭由河邊直上門牌八十八號英文名甘榜爪亞律 (No 88 Kampong Java Road) 電話二千二百六十一號離坡不過一英里交通便利便斷絕塵氣而其中花木扶疏屋宇宏敞餘地廣闊空氣新鮮雅靜幽怡神悅目誠乃衛生之勝景養病之佳所也

本院聘聘有看護婦係泰西醫院看護並接生專科畢業生以之調護病人一切極爲合宜至于飲食餐點皆由醫生審定所有侍役皆用華人自不至有方言不通之苦且另備有婦女養病及生產之所

本院院費約分三等任憑病人自擇以免貧乏者有向隅之憾細則垂詢自當詳告

本院院創設伊始僑胞各界有欲蒞院參觀者本主人無不歡迎其參觀時刻每日下午一點起至五點止

本院特聘英國醫學士胡載坤醫生平民大藥房徐伯良醫生當駐本院統醫院男婦老幼內外各科

中華民國十一年三月二號





東

勒令源神書交匪

陳司令昨電源神書云。縣魚電悉。縣屬樂背村屬周雨。高家匪徒。當經該縣派兵圍剿。會營往捕。該匪竟敢將其房屋圍困石壁堅固。開槍抗拒。實屬猖獗已極。本予以痛剿。惟念一經剿洗。不免玉石俱焚。仰該縣速設法傳出該匪。勒令將匪刻日按名緝交。訊辦呈辦。一面查明匪匪之人。拘案從嚴究治。以儆效尤。而靖地方。至傷斃丁。既已由縣報明。應分別安速醫治。理妥要軍軍司。令部叩。即令陳元印。

講習所員須依期到所

粵軍軍官講習所布告各學員。未入所以前請假者。無論何事。一概不准。如確患重病不能到者。亦須報明。由及住址。以便派醫生驗明証實。方能給假。限至本月二十日止。凡請假學員。均須一律到所。倘仍觀望徘徊。定即照章呈報開除。

開闢馬路各章程布

市政廳布告云。為布告事。照得廣州市開闢馬路收民業補償章程。業經前市政公所擬定。布告施行在案。惟查原定辦法。于支配業戶利益及維持市庫財力。尚未盡臻完善。現在馬路開闢日多。地方情形。與昔日不無變更。另行改訂。以期適合。當經擬定廣州市開闢馬路收民業補償章程九條。廣州市開闢馬路收費章程共七條。于本年二月七日。提交市行委員會議決。并呈奉省長公署指令准予備案。各在案。除行財政工務局遵照辦理外。合將章程布告市民人等一體知照。仰即分別遵守。毋違此佈。

飭安訂烟絲業行規條

省城烟絲業行崇安堂董事盧毅等昨以西家規條苛制。窒礙營生。聯名呈准令修正遵守。省長特令市政廳。轉集該行東西兩家。將西家行福慶堂訂各款規條。妥為商訂。務得雙方一致承允。共同遵守。以息紛爭。仍將辦理情形具報云。

應擬設市政審美會

市廳近擬設一市政審美會。所有洋房馬路公園及其他關於觀瞻事項。皆由該會以審美之。俾得有所根據。予以增設或刪減。使廣州為純粹的莊嚴燦爛都邑。聞該會之辦法。已提交明日(二十一)市行政委員會討論。一俟辦法完善。當即開辦云。

取締東郊私開馬路

近市收廢對於開闢東郊計。經已署署進行。昨又為取締私行開闢馬路事。訓令工務局云。為令工務局云。為令行。查開闢馬路展寬街道。為改善市區唯一要政。須規畫一致。取締嚴密。乃能收完備之效。惟近查東郊新闢市區附近。竟有未經呈准。私行開闢馬路者。不但與公家設計有所抵觸。且亦顯違取締章程。殊屬不合。為此令仰該局迅即查明布告制止。一面將東郊模範區取締建築。從速擬定。提出市行政委員會議決。以便執行。毋延。切切此令。

沙基開闢馬路。近經工務局派員測量完竣。繪具圖說。呈候核奪。昨沙基坊眾陳述等。特以折割遷移。失業堪憐等情。請市廳核辦。以減痛苦。現市廳批云。查沙基直達沙面鐵路車站馬路路線。業經派員詳細測量。妥為核定。並由市政委員會議決執行在案。現請填築築路各事。應毋庸議。

沙基路線不能更改

昨日下午。有一及弄女子。因到西關探親。行至帶河基時。忽然迷路。因向路人詢問。適遇荷社前街二十一號。泥水匠。見其姿貌頗佳。遂即多方計。騙之回家。謂於翌晨妥為送往探親。是晚並與妻室與其睡。不料睡至夜半之時。該泥水匠忽然潛返睡榻。將女下衣脫脫。欲行強姦。女即驚醒。奮門奔出喊救。迫得發覺上前。將其兩連帶區說明。解局辦理矣。

女郎幾遭強暴

昨十九日。新會公會假座大新公司七樓開籌備大會。紳商界到者三四十人。異常踴躍。一時半開會。公推黎漢泉伍叔保兩君為臨時主席。談雲雲書記。陳香鄰宣佈。隨宣佈開會理由。將各進行手續。次第討論。并舉出。譚海。趙漢俊。盧興源。莫發荷。盧維澤。譚應。呂紹輝。戴啟齡。陳萃史。簡清吉朱清源。何若瑞等為本會董事。討論員。聞不日將草草討論後。即行呈請備案。以期促進自治云。

籌設新會

粵路工潮發生後。該路陳總段長。早已出任調停。昨晚陳總段長又與總管陸運招集工會會長。及各員役等。磋商一切。并允担任。向總理方面。籌辦法。員役第亦以為然。因此已趨向和平態度。現又發出第二次宣言。畧云。粵路發生風潮一事。原擬即日罷工。要求。緣陳總段長担任調停。我車務員。故再向總理呈請批准。以免發生事端。并限三日內答覆。今限期已到。仍無見覆。員役等極為震怒。旋奉車務總管面勸。各人靜候解決。切勿暴動。若一旦停車。阻礙交通。市民恐慌。不堪設想。是以各員役。亦深明大義。暫候解決。并奉呈省長辦理云。

粵路工人能靜候解決

▲不徒待罷工為利器  
粵路發生工潮後。該路陳總段長。早已出任調停。昨晚陳總段長又與總管陸運招集工會會長。及各員役等。磋商一切。并允担任。向總理方面。籌辦法。員役第亦以為然。因此已趨向和平態度。現又發出第二次宣言。畧云。粵路發生風潮一事。原擬即日罷工。要求。緣陳總段長担任調停。我車務員。故再向總理呈請批准。以免發生事端。并限三日內答覆。今限期已到。仍無見覆。員役等極為震怒。旋奉車務總管面勸。各人靜候解決。切勿暴動。若一旦停車。阻礙交通。市民恐慌。不堪設想。是以各員役。亦深明大義。暫候解決。并奉呈省長辦理云。

公用局促水公司開新機

市公用局以自來水公司。現尚未開用新機。查係因機爐尚未購備之故。昨特限期令該公司速購。令文畧謂。查該公司。雖已添購新機。而購備係新機。要要件本局。再令催速購置。現已一月有餘。已否妥議。倘購置仍未具報。或購置情形。實屬不合。本局前於一月二十四日令飭規定。凡遇有各工程或購置物品。動支二千元以上者。即應採用招標辦法。以示大公司此大購置。務須依照辦理。合行令仰該公司即便遵照。妥為購置。仍將所擬招標辦法。限於五日內先行報查。倘再遲延。致誤開用新機限期。定即從嚴處罰。決不姑寬云。

實行取締特種藥品  
取辦特種藥品一事。衛生局已決定實行。經定自三月一日起。凡售賣特種藥品者。即須赴局請領證照。照式填寫。將各該特種藥品。呈請化驗。不得再有違延。聞准日內即行布告各藥商一體遵照云。

禁燃放電光炮

廣州市公安局佈告云。現查連夕東堤陳塘一帶酒樓。每有客人聚會。常在酒樓地方。燃放電光等。查此燈塔之於海。指示來往輪船以平安之海道。里沙及尼六公司是為清潔之表。凡該公司所製之汽水。皆為最良最平安之飲料也。

招徠廣告

欲保平安請飲本公司之汽水  
英一千九百廿一年九月三十號

風神廟不投變  
有番禺人陶成呈請市。以三千元承領東觀風神廟。市廳批行。局查復。以該廟面積共一百七十餘井之多。且。馬路。若將投變價值約在二萬元以上。且案經。是與第二公國有關。應留公用云。市廳已准如。辦理矣。

工社擅拘工人  
漢文。字工社。昨派人到仁濟大街。擅入明印務公司。拘去排字工人三名。被該社稱。該三名係被社友。現在加工風潮未安。該三名自行開工。故將之拘去。惟據一說。該被拘三名。實為景源英文排字社友。該印務公司經理即到警區報案云。







叢談

說哥之稱謂

說文。哥聲也。從二可。古文以爲歌字。段氏注謂此義未見用者。今呼兄爲哥。是哥即兄也。稱兄爲哥。由來舊矣。第尋尋對卑幼。亦往往稱哥。如韓魏公君臣相遇。莫不呼哥。光祿太后不悅。一日謂韓琦曰。昨夢遺孩兒坐膝上。大哥哥乘龍上天去。大哥哥。謂英宗子神宗也。是神宗呼韓琦爲哥矣。王荆公與其子勞。評論天下人物。屈指謂勞曰。大哥哥自是一個。大哥哥。即指勞。則父亦呼子爲哥矣。四朝聞見錄。高宗已命高士賢向柔福帝姬。及顯仁太后歸。謂高宗曰。哥被番人笑說錯買了頭帶帝姬。呼高宗爲哥。則母之稱其子也。

文苑

憶梅 七絕不限韻

己未正月爲梅蘭詩社作

蓋古人雖呼兄爲哥。亦有以哥爲郎君之稱者。如周太廟子青哥意哥。周世宗子宜哥。歐陽公子伯哥之類皆是。此向不足怪也。所最奇者。爲唐明皇稱其父睿宗爲四哥。曰四哥仁孝。同氣只太平一人。堯玉璽亦稱明皇曰。惟三哥辨其罪。稱父爲哥。殊不知其義何取。近讀南陽王綽傳。知北齊有呼父爲兄兄。呼母爲姊姊者。豈當日竟有此一種顛倒之稱謂。相沿習耶。此外尚有對兄言稱兄者。見北齊安德延宗傳。然則弟可稱兄。則稱父爲哥。殆又奇而不奇矣。

記會索笑戲巡檢。欲託微吟筆端拈。我本知君心似雪。肯隨桃李趁春寒。歲寒圖上起清芬。嫁得神仙不厭貧。洛浦影沉環珞香。月明何處問湘君。廣陵公子韻翩翩。踏雪開揮白玉鞭。高須冷雲今散盡。領教春風綠柳篇。陳圓語冒吳民云光福梅花如冷雲萬頃見影梅庵憶語。昔人詠落梅比之綠珠墜樓又屬大鈞道接堂集宮詞有云更聞香補國絕綠珠篇綠珠一言亦指宛君被奪事也見紅樓夢索隱。滿天明月印寒潭。樓上何人弄笛三。海外不知春已去。新詞猶望望江南。張祥彩影梅庵題詩漫望江南應製曲。閱過滄桑幾劫灰。香奩粉刺盡塵埃。綠意欲上通明殿。不問真梅開清梅。未完 (非真)

夜間蟲聲有感

東風蕭蕭更深起。牆外寒蟲鳴地悲。將枕無聊嫌夜永。披衣起坐坐眠遲。

星洲旅次感懷依梁君其嘉原韻

天涯瀟灑魂欲斷。抑鬱咨嗟志莫酬。幾度秋光空負過。數宵月夜益添愁。其二 今年舊底舊難留。世事親朋愧未酬。半夜良思心已碎。教人誰得不生愁。

謎語

(左手打右手) 西廂一 (實是打不去) 西廂一 (現迷去路) 西廂一 (長途又恐絕炊煙) 四子一捲簾格 (重覆重覆空留王) 西廂一 (城下一戰遂爾身亡)

同濟醫院前任財政元發棧劉君碧波樂善心殷匡勳力救謝君順琴劉君之良友也

藥費甚鉅令人欽佩今本醫院財政劉君已經交卸無以爲報謹助數言聊申謝悃務希劉君樂善心殷切莫放藥向祈 原原惠顧更有足多矣謹此順頌 民國十一年三月三日 同濟醫院啟

司公限有險保東聯 Eastern United Assurance Corporation, Limited. 水險火險 賠償快捷 價廉物美 董事: 楊福河 邱雁賓 薛中華 林義順 李俊源 王順池 吳克儉 許山興 民國九年十一月廿三號

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION. 廣告 本行實備資本及公積金美金一千四百萬元 總行設在紐約 分行遍設世界各埠 中國分行設在上海 漢口 廣州 香港 北京 天津 橫濱 神戶 馬尼拉 宿務 巴拿馬 科隆 聖多明各 聖胡安 聖彼得 聖地牙哥 聖費利佩 聖塞巴斯蒂安 聖塞爾瓦多 聖薩爾瓦多 聖多明各 聖胡安 聖彼得 聖地牙哥 聖費利佩 聖塞巴斯蒂安 聖塞爾瓦多 聖薩爾瓦多

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION. 廣告 本行實備資本及公積金美金一千四百萬元 總行設在紐約 分行遍設世界各埠 中國分行設在上海 漢口 廣州 香港 北京 天津 橫濱 神戶 馬尼拉 宿務 巴拿馬 科隆 聖多明各 聖胡安 聖彼得 聖地牙哥 聖費利佩 聖塞巴斯蒂安 聖塞爾瓦多 聖薩爾瓦多



## ○各貨行情一覽表

各貨行情一覽表	
巨港烏椒上	一十五元
又中	一十三元
老律烏椒上	一十五元
又右	一十二元
砂撈越白椒上	二十六元五
又烏椒上	一十四元五
又右	一十二元
柔佛烏椒上	一十六元
又中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又烏椒上	一十四元
文島白椒上	二十九元五
本坡烏椒上	一十三元六二五
又椒行	一十三元六二五
三發白椒上	二十五元
又烏椒上	一十五元五
又右	一十三元八七
一號椰干	十元八七五
二號椰干	十元五
三號椰干	九元五
叻坡碩莪粉上	五元六
又總粉上	五元四至
越坡碩莪粉上	五元
又中	五元四至
納閣碩莪粉上	五元
中粒	七元二五
幼粉	七元五
幼至	九元七五
白糯米 一號	二角五占
暹花乳 一號	二角五占
暹花乳 二號	二角三占
吧那絲 庄上	一角八占
暹花 三號	一角九占
一號光片	二角二占
二號光片	二角
一號赤甘蜜開價	一十二元五
二號赤甘蜜開價	一十一元八七五
三號赤甘蜜開價	十元五
烏甘蜜行開價	九元五
又甘蜜土庫出	九元五
廿二號粗花糖每担	十一元
二六號粗花糖每担	十三元五
四十四號幼花糖每担	一十一元五
本坡和豐榨油小罐	二十七元
又舊珍庄	二十五元

啟者昔冒蘇丹門牌五十七號金榮安二烟膏販居  
方遠近聞名今因茲次利源願將該店生意家器一  
切頂與陳妹承受至於金榮安二月初一日歸到清  
網口前方諸店若有與外來主未清數目者限自登  
報之日起一禮拜內向經手人理會清楚逾期乃是自  
誤與承頂人無干先此聲明以免後論  
民國十一年三月二號 承頂人陳妹謹啟

啟者敝號有英商義和合號廣和公司買賣得力  
船隻各條六甲茲因敝號別創生理擬將自己股份  
轉讓與瑞和公司前與各號來往賬目概歸自己  
理會至瑞和公司日後盈虧得失與各號不明之事  
與敝號無干特此聲明  
民國十一年二月二號  
實叻二馬路小坡爪亞街尾瑞成啟

承頂人榮發號王榮華啟

貨倉出賃

啟者北下路 (North Boat Quay) 門牌三十九號之  
貨倉即出賃諸君如欲稅賃該貨倉者請向  
亞里街 (Raffles Alley) 第一十四號門牌接洽  
千九百二十一年十一月三十號

# 煙公晏Y唛字Y

(四支庄大圖計)



(野兩小庄支十)



公司所製各款葉捲煙 枝其質美價廉裝璜奪目歷荷社會  
嘉許近更不惜工本監製四枝庄大南針牌十枝庄小南針牌兼選辦  
之仰光地道芬葉製成大號二號Y墨晏誠烟其烟枝色澤之鮮明氣味  
濃香洵稱天然美質且取價尤為克己誠舶來品望塵不及故是烟

市以來風行遐邇大有供不敷求之概茲更精益求精以期挽回利  
權為宗旨惠顧諸君認明本公司商標方不致誤  
本坡各烟店均有發售大帮批發格外相宜如蒙惠顧請至總發行所  
面商

總發行所 小坡美芝律 中 炎興烟草公司 啟  
第五之九號  
民國十年四月三拾號

# 香港 楊耀宗 馳名花柳聖藥

本堂花柳聖藥馳名中外... 專治花柳... 楊梅瘡... 淋病... 遺精... 白濁... 婦女經閉... 產後諸症... 功效如神... 每樽一元五角

第一 專治花柳... 楊梅瘡... 淋病... 遺精... 白濁... 婦女經閉... 產後諸症... 功效如神... 每樽一元五角

第二 專治花柳... 楊梅瘡... 淋病... 遺精... 白濁... 婦女經閉... 產後諸症... 功效如神... 每樽一元五角

第三 專治花柳... 楊梅瘡... 淋病... 遺精... 白濁... 婦女經閉... 產後諸症... 功效如神... 每樽一元五角

第四 專治花柳... 楊梅瘡... 淋病... 遺精... 白濁... 婦女經閉... 產後諸症... 功效如神... 每樽一元五角

第五 專治花柳... 楊梅瘡... 淋病... 遺精... 白濁... 婦女經閉... 產後諸症... 功效如神... 每樽一元五角

批發店商豐會 金太龍怡石 保平能保叻

Little's Oriental Balm



經後症重痛骨風患  
各治所藥樹香方東氏立德李

此膏專治風濕骨痛... 功效如神... 每瓶一元

A French Preparation

Officially adopted by the French Government, Public Health Authorities, and Hospitals.

RHEUMATISM.  
GOUT.  
GRAVEL.  
CALCULI.  
NEURALGIA.  
MIGRAINE.  
SCIATICA.  
ARTERIO-SCLEROSIS.  
OBESITY.  
ACIDITY.

Poisoned by URIC ACID,  
Tortured with Pain, he can only be relieved by

## URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

The claims made for URODONAL are—that it not only induces the rapid solution of uric acid in the body, but also its complete elimination. These claims are fully supported by the testimony of innumerable investigators, who have demonstrated their truth both in laboratory experiment and in clinical experience. The relative value of URODONAL is readily gathered by one peruse statement of fact elicited by careful investigation, viz. URODONAL is 37 times more active than lithia as a uric acid solvent. For many years Urodonal has been recognised by the medical profession in France and other countries as a specific for Gout, Rheumatism, and other Uric Acid Disorders; it now occupies a similar position in Great Britain. Not the least important point in favour of Urodonal is its absolute harmlessness. There are few (if any) agents of like potency of which it can truthfully be said that it may be taken regularly by patients of all ages, suffering from all sorts of disabilities and diseases, without producing any harmful effects whatever. Sufferers from Chronic Rheumatism, Gravel, Gout, Sciatica, Arthritis, Migraine, Nephritis, Biliary Colic, Gouty Eczema, etc., etc., can obtain relief by taking

URODONAL, which will eliminate the uric acid from their system, and thus remove the cause of all their troubles. URODONAL now possesses a world-wide reputation. Thousands of doctors and millions of patients agree in stating that "Urodonal is to rheumatism what quinine is to fever."

Prepared at  
CHATELAIN'S LABORATORIES  
2, rue de Valenciennes, PARIS  
Sole agents in Singapore and F. M. S.  
DUPIRE, Brothers

拾九千一英

號三月六年七

患尿酸者注意  
此為醫藥雜誌水為法為國  
專家製造經法政府衛生官  
局及國家醫院用為醫治尿  
酸症且屢見奇效此藥不第  
減除尿酸之痛苦且可完  
全治愈其病凡曾取用此國  
者皆予以証書法國及各  
醫學大家亦曾公認此為  
醫治各種尿酸之唯一藥  
品英國各地現亦採用此藥  
矣  
凡患風濕沙淋脚風骨日  
痛腎炎等症亦經服用此  
藥後即見痛苦消除疾病  
愈  
烏羅諾納之靈藥已滿  
街矣醫生病人之贊揚此  
之功用者以千萬計皆謂  
風濕之唯一靈藥如金為  
稱藉之於症焉  
巴黎查地公司製  
三州府唯一代理人  
都比亞公司  
英一千九百廿年十月十九





(旭濛幻影)

中外要聞

光遠前驛會

件。請示應付方畧。原文畧云。迭據贛西湘桂等處探報。邇來西南軍隊集合於桂林者。計有滇軍朱培德所部三旅。黔軍谷正倫所部一部。贛軍李烈鈞所部李明揚賴世瑛二旅。粵軍許崇智所部關國雄吳忠信謝國光三旅。各該軍官佐日前奉到軍令。勒限一月十五日以前。將眷屬同送原籍。聽候出征。至二月三日。由徐文以大元帥名義。頒發勳員令。飭令各軍分路出發。計第一路以李烈鈞爲總司令。統率滇黔贛各軍進攻粵南。兼取鄂東。其前隊已抵永州。第二路以許崇智爲總司令。統率本部粵軍聯合湘軍直襲武漢。其前隊已抵寶慶甯鄉一帶。情勢萬急。懇速籌備防禦等語。查南軍入寇。業成事實。贛省鎮緝兵單。應守兩無所賴。究應如何對待之處。務乞訓示方畧。以資遵守。

府須尊重一

之藏印條約。即拉薩條約。(二)西藏官府。處於江孜。噶大克與亞東等處。設立藏英臣民得自由出入之市場。(三)就一八九三年藏印條約中修正之點。由西藏官府派全權代表。與英國政府之代表商議。(四)西藏官府於相互協定稅則內之課稅以外。不另徵收何種賦稅。(五)西藏官府從國境至江孜及噶大克之各通路。毫不與以阻礙。且隨時修運。以計貿易之便。(六)西藏官府對於英國政府。賠償兵費七百五十萬盧比。從一九〇六年一月一日起。每年兌銀十萬盧比。分七十五年繳清。(後一九〇四年十一月十一日。英國政府右兵費賠償款二百五十萬盧比。展緩三年。並聲明停止占領春丕。此事爲關於後議拉薩條約確認之協約。)(七)前記賠款支付。並二三四五等條規定。及通商地等件履行之擔保。英國政府主繳清賠款止。或通商地繼續三年開放有效以前。英兵仍駐春丕。(八)西藏

●太平洋會議之真相  
(三續)

## △二美國之假面具

轉金一油申幸介復君自美選信

也。恒有不平之氣。此次華會中。既有解決太平洋上各問題之議程。美國國民。對於中國各問題。遂大爲注意。凡中國代表團中。稍能演說。及作文者。無有不難於應付者。記者曾以新聞記者名義。到處演說。無不備受歡迎。曾憶去年十二月三日。在紐約美國外交後援會演說山東問題時。(演辭前已譯登本報)說畢全會竟致電美國代表團請於膠濟路問題務必爲中國助力。惟政府方面。以種種外交上關係。似不能爲中國出大力。加以美國代表團既於中國情形有隔膜之患。而於日本之關係。又有千鈞一髮。不可或忽之勢。若與日本偶有衝突時。則非特裁減軍備案。不能通過。即共和黨下次選舉之希望。更將付諸流水。故美國對於中國各問題。有愛莫能助之勢。且中國國內情形。又如散沙一盤。不可收拾。雖欲於會場中。稍有建議。亦無從說起。美國報紙。對於中國事。亦不甚明瞭。中國偶有提出議案時。輒於報端。以大字述中國今日得某案。明日得魯案。美國國民亦深信之。殊不知中國在太會之所持者。究竟爲何。除取消外郵外。恐美國代表團中人。亦不能一答也。


山東問題調停之內容 中國此次於太會中緊要問題之一。爲山東問題。山東問題之能否解決。爲太平上和平之關鍵。美國代表團。非不知之也。乃中國代表一再提出此問題於大會。一再爲美國代表團所阻。以爲大案若斯案。宜以慎重出之。不當以暴躁出之。中國代表。竟默從之。反之日本方面。則每日往請英美二國代表調停。作此事之調人。若不然則甯願犧牲裁減海軍案。美國代表聞之尤爲驚懼。遂細爲研究。覺得

轉而偏袒於日本。中國國民之深信美國友誼者，至

此可醒悟矣！前後態度何歧異若是。最可奇者。二年前巴黎和約簽

字時。美國上議院。極力反對和約中之山東條件。卒之。和約不能通過於該院。彼時議院中持論之最烈者。爲現任總統哈定氏。及現任美國代表團四代表之一洛志氏。二年前。哈定氏。與洛志氏在上議院。大聲疾呼。謂威爾遜達棄中國權利之不德。其言猶歷歷在耳也。記者彼時。曾與洛志氏深談此案之低細。請爲中國助力。并曾任上院中親聆哈定洛志二氏之辯論。雄風豪氣。不可一世。乃曾幾何時。而親日之態度。一至於此。對於魯案。竟肯如此放鬆。一任日本之處置中國。豈今昔情形之不同。抑別亦有所用意耶。有心人觀察之。知美國政治上。亦徒以政爭爲能事。對於中國之感情。究係空談。全休國家之安寧。及本黨之利益。爲轉移。人道之談。公理之論。徒爲虛言動人聽聞耳。

## 清導丸能健身清腦



路值四案之笑柄 美國代表中路德氏。頗以愛護中國自命。見中國代表施公使之提出十大綱也。游說於各

世界對於美國之大希望。美國於世界外交上。向以開關自守著名。自來立國大計。戒勿與他國有盟約。自歐戰始。因美國在歐洲利益之關係。此舊習慣已打破。漸漸捲世界外交惡習漩渦中。前此有巴黎和會失敗。今此有華盛頓會議不足滿人望之事。故世界對於美國之外交政策。不得不抱悲觀之望。美國人民。方夢想自歐戰後。以軍備上。及經濟上之關係。美國雖爲世界維一大國。乃外交如是。一意以強強逞強。空言欺世爲能事。欲求世人之重視。豈可得乎。美國本多學者。此次大會閉後。以冷靜之態度研究太甲中各事。亦必有以非是美國代表囑者。共和黨下次之選舉。恐因此而無望。休士氏被選總統之資格。恐亦因此會之成績。而付諸九霄雲外矣。

(完)

## 精 神 百 倍

誠不易得除非大腸各部及週身臟腑一無疾病也。紅色清導丸爲療治大便秘結及便閉所起各症之妙品。即如安徽含山縣承善員吳仲平來示云。鄙人從事政法兩界十餘年來。日勞案牘。因消化力極薄。以致飲食日見減少。精神頓敗。飯後思眠。久坐則腹脹如鼓。諸痛生痛。苦不堪屢經醫診。治或投以峻補。或施以大瀉。補則大便秘結。數日不通。瀉則雖暫時暢快。而精神日損。諸醫束手。莫可爲力。鄙人亦深自憂慮。又加肝火上升。多愁善怒。尋無樂趣。閱報載清導丸有療胃腸脾肝之功。購一試。服數日。則腹既消除。及數日則腸胃強健。飯後不倦。一瓶既盡。則飲食日增。而精神亦覺發榮。凡經售西藥者。均有出售。或直寄郵票。叻銀六角。至星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局原班郵奉清導丸一瓶可也。

丸導清色紅士廉韋  
**PINKETTES**



精神百倍

疾病也紅色清導丸爲療治大便秘結及便閉所起各症之妙品即如安海台山縣承審員吳仲平來示云鄙人從事政法兩界十餘年來日勞案牘因消化力極薄以致飲食日見減少精神頓敗飯後思眠久坐則腹脹如鼓諸痛痛生痛苦不堪屢經延醫診治或投以峻補或施以大瀉補則大便秘結數日不瀉瀉則雖暫時快而精神日損諸醫束手莫可爲力醫藥無入亦深自憂慮又加肝火上升胃氣腸平肝之功能一概試服數日則腹脹消除又數日則腸胃強健飯後不倦一瓶既飽則飲食日增而精神亦覺煥發凡經售西藥者均有出售或直寄郵生票局函購至星架坡馬六甲街拿廉士醫生藥局原班郵奉清導丸一瓶可也

九華精色紅士廉拿

**PINKETTES**

MADE IN AUSTRIA



◎伍博士之演說

(本城) 伍博士連德君。應大英義學演說會之邀請。曾於七星期日到校演說。題為「中國教育之新趨勢」。一開會時。由主席王君致詞。表示歡迎之意。其言曰。余得代表本校以歡迎一著名大英義學。生徒如伍君者。實覺異常喜悅。余今敢請校中諸君。介紹伍君於在座諸君云云。卡君起而答曰。著名人士如伍君人所共知。余以為可無煩贅詞矣。余以伍君不啻為本校之產物。(極言重視之也。)卡君言畢。即請伍君演說。伍君演說之事。與在台山校演說大略相同。(觀之前日本報便知。故不為贅述。但所演說之最後數語。則當為僑商人士所注意。其言曰。深望本土學校。則當為僑商人士所注意。其言曰。深望本土學校。華人學生。對於中國文字。與英國文字。兩者並重。(衆鼓掌)伍君演畢。主席即表示謝意。然後散會。查伍君定於本晚八點半鐘。在中華總商會演說。題為「新教育之必要」云。

◎明火夜劫之駭聞

(羅盧卒 本埠利生號昨二十四夜二時許。突來劫匪十餘人。皆面塗白粉。手持油燈火。即開門而入。刺傷店東一人。刻已送入醫院。該匪擄門時。有一店伴。取木箱上樓上風。自一箱正中匪頭。當時各店深恐波及。不特不敢出聲。且多由後門逃避者。該匪擄劫後。即多放竹炮。以壯聲威。使人認為真槍。不敢追趕。事後查出。該號共劫金四十餘兩。銀物不計其數。惟玻璃櫃面。及沿途均有血跡。匪匪亦必有一受傷。矣。刻既報案偵緝。能否破案。容當續探。

◎豚尾奴有覺悟否耶

(新邦) 日昨巴虱有一豚尾奴。坐在賣生菓樓上。與一瓜哇婦。傾談風月。正在興高彩烈。不亦樂乎之際。有小童某。見其豚尾長垂。遂暗加縛索一條。繫在狗頭上。狗一發驚。便開步走。把豚尾奴。拉倒四脚朝天。全市之人。一致鼓掌大笑。有若雷鳴。誠快劇也。(勉)



兀威因仙打雪文味清香質潔淨  
價廉物美久已馳名 諸君如欲  
代理者請向莫娘公司接洽

英一千九百廿二年二月九號

先施公司

- 新到貨品 大特色
- |   |                   |
|---|-------------------|
| 壹 | 一色特選供力托克及手美金司即    |
| 貳 | 二色特選廣式式微鋼鑲紗狀時     |
| 叁 | 三色特選鑲看衣衣羽襪襪襪襪     |
| 四 | 四色特選唱聲器盡水熱合具餐餐花   |
| 五 | 五色特選器器西江器漆州福市七條牌  |
| 六 | 六色特選雲山金盆江平太       |
| 七 | 七色特選剛製紋列牙用品品碗童兒   |
| 八 | 八色特選用品界女巾疊夾品香鏡化   |
| 九 | 九色特選用品日屏鏡綉花時生果    |
| 拾 | 十色特選已完價水氣糖干餅品出餐工衣 |

啟司公施先路馬大叻

LIBERTY HALL LTD.

華樂影戲

鸚鵡老牌經驗良藥



士露補肺聖藥 瓶樣圖式

正育亨賓固本藥片



此片能治一切身體虛弱頭昏眼花腰酸軟手足麻木諸虛百損作事過勞病後失調服之甚為靈驗藥性和平不寒不燥連服一禮拜自然氣血充足身體強健有返老還童之功其補品中之靈藥也  
每日服二次每服二片清水送下連服一星期定有奇功  
每打十五元 每樽一元五角 批發克己

每瓶壹元 每打十元



鸚鵡牌補肺止咳丸

此丸乃西來助肺之良藥兼能呼吸之要品考訂精確與肺氣相宜 諸君咳嗽之病無論新久症之輕重一經服食立能止咳化痰當見喉嚨潤口角生香已傷者服此藥立即復元未傷者服此丸永無傷損每次服丸四粒每日可服二次自能順氣除痰去則咳自止其肺自壯而呼吸自勻若平時常備用肺病可免國家赤子可保無虞之患肺既壯其自身自強誠助肺呼吸之止咳聖藥也也奉告同胞若患肺病者請公留意方知愚言不謬

◎總發行香港永樂街瑞昌西藥行 (批發特別克己)  
南洋總代理 太平會豐商店

鬼眼 第五六兩齣四幕  
新笑畫 二幕  
鑽石皇后 第十三兩齣共大幕  
大冒險 五幕  
英一千九百廿一年一月三號  
華樂影戲啟

戲影電池牙

打申力士之公子 第一兩齣共五幕  
善妒之新婦 五幕  
英一千九百二十一年正月五號  
小坡芒菓路牙池電影戲啟





福建

△買捐有抵押借款之傳聞 閩侯買捐一項。於民國七年抵押案。文借款。即委葉為局長。至去年抵押期滿。始行收回。由該派員辦理。茲聞舊曆年內。財政廳因支用浩繁。預算不敷。復將買捐一項收入。向商議某抵押借款十萬元。以濟年關要需。所聞如是。未知確否。

△清道局行將加額 省警廳辦理公立清道徵收捐款。本係參酌民居情形分爲五等徵收。最多者不過五角。茲聞省警廳對於此項收入。擬加整頓。分令第一第二第三第四各署。每署增派捐款一百元。由各署轉配所轄民居商戶。果有此事。則人民負担又因增加。久有兼任旅長之說。茲聞軍事當局。現因此前此項治安軍隊。無以資調遣。特將馬步雲旅所部改歸軍司令部管轄。即派史司令兼旅長。馬司令仍回原部。台司令云。

△國貨標本屋已開幕 省垣保存國貨公會。特設國貨標本室於城南公園。開幕期間。本定元旦。嗣以各埠出品尚未徵集齊全。隨改爲初八日。是日設備仍未十分就緒。又延長至十四日始行開幕。展覽時間。每日上午九時至下午五時止。聞各界前往參觀者。甚形擁擠云。

△東門外之逆子刺母案 東門外嶺山鄉不離姓之金獅生。性暴惡。平日不務正業。而好賭博。茲聞日前因賭失利。回家搜索財物。以供賭注。其母憤極。大加責備。金獅盛怒之下。頓起殺心。其母頭部被傷一刀。逃出喊救。金獅居時。至嶺山進前。該逆子已經遠遁。其母亦已氣絕。無奈何其母母情。以報仇。要求補助喪費數十元。始將親屬草草收殮。翌日即行亡去不知所之。嗣經里以逆倫有礙風化。將情投告該管嶺山。經所司場拘究。因捕獲正犯不得。遂將其姊夫帶案跟交。一面呈報閩侯縣公署函請閩侯檢察廳派員下嶺相驗。餘情如何。容續探誌。

△學款定期撥給 莆田來函云。本邑公立各小學校。所應得之十午下學社會項下補助費。已定於古曆正月二十四日分給。聞此次補助費有數百金。各校所得比之往昔爲多。現該學所已通知各學校同時隨帶校長名印。並趕造九年度五種表各四份送來。以便給領云。

△四脚陳將歸仙籍 仙遊通信云。本邑因四脚陳鄉民時肆騷擾。故有人呈請李督軍將江縣轄之該村移歸仙籍。則日後四脚陳或不至如是野蠻。日前徐兆熾君

△險些搶奪 興賢里蘇貴。已受李督軍長招撫。日前其從弟蘇燦。爲解利民所。擬即押出槍決。事爲李督長所知。即向解利民阻止。蘇燦得慶更生。亦云幸矣。

△難民絕跡 北省難民在仙者。共有七十餘人。日在街求乞。商家與行人均甚苦之。日前解知事與商會辦事員何其英君。磋商由西門外四境各商舖。收集四百角發給難民。令其他往。故難民已相率由不馬而往。街衢上不再有其足跡矣。

△組織印刷公司之先聲 漳州地方印刷事業。僅有石印舖數家。鉛印一項尙付缺如。致各項出版物。如週刊月刊等。以及商號之商標。欲求精緻者。均須寄往廈門等處印刷。往返需時殊爲不便。近有韓某擬出爲組織鉛印公司。聞其股本擬定爲八千元。分爲八十股。一俟集合成就。即擬向工務局承坐。聞星報館所用之鉛印機器。添購鉛字石印機各件。但未知能否實現。姑誌之以觀其後。

廈門通信

△保護遊歷之省令 福建省長公署訓令廈門道尹陳培銀云。據特派福建交涉員王壽昌呈稱。准英領事函送。英美烟行夥西亞。往福建江西浙江遊歷。又任師姑林師姑往福建傳教遊歷。護照三紙。請加印送還給執等語。除將護照蓋印送還外。請江領事轉告行夥等。前往各處遊歷。不得任意調換。其土匪未靖之處。應暫緩前往。理合具文呈請察鑒等情。除分別咨令外。合行令仰該道尹轉飭所屬一體照約保護。仍將入境出境日期具報備查。此令。

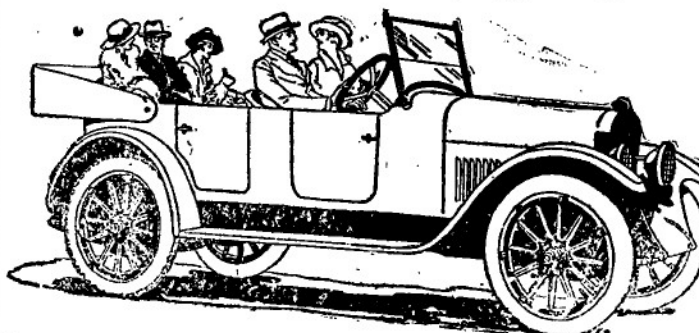
△挑運軍火被拘 車加嶺地方。日昨有一人肩挑蘇布袋兩箇。頗爲笨重。其袋內其形跡可疑。行步倉皇。聞住查究。將布袋解開一看。內儲槍枝子彈。係屬軍用品。聞其從何而來。云由担水巷受人托僱代挑運同海澄。以供保衛團之用。并非自己之物。現當警乃將挑運之人拘送警署訊。究案關槍運軍火。但不知若何罰辦也。

△延陵學校失竊 內武廟街延陵學校。前晚約四時許。該校被盜竊入內。至黃某教室。竊去蘇襪及體穿棉夾衫長衫。計有十餘件。約值百餘金。迨至醒覺喊追。已無從捉獲。但係教育場所時見盜竊。似於地方不無關係。該處又附近福茂宮警察分所。各長警時有出入地點。該盜竟敢如此橫行。殊屬惡不畏法。有地方之責者。亟宜隨時防患焉可。

INTERNATIONAL MOTORS LTD  
195A ORCHARD ROAD  
PHONE. 2617.




◎招徠廣告  
注意！世界最輕便之車  
▲車式機件均經改良 ▲行駛方便快捷  
▲平穩易運 ▲用料廉省  
此輕六 Light Six 摩托車之極  
托用油極爲省儉行駛平穩摩  
易料理爲士提地伯公司出產  
中之最良者敝已有存貨預備  
覽試驗一經交易可即交貨  
鋼線車輪一概俱備且多給車  
輪一個以便隨時更換  
售價三千九百五十元  
英一千九百廿一年九月廿二號  
萬國摩托有限公司謹啟



注意 招徠廣告

愛吸香烟 諸君祈於 此新年起 吸上等香 烟爲禱



此兩標頭香 烟亦曾購吸 乎知其未也 則請由今日 起 英一千九百 二十一 拾 二月十號

補聖藥之功用服之便知其好處矣

一治腦氣不足頭暈眼花四肢無力偏正頭風

一治腦血不足面黃骨瘦形容枯槁五勞七傷飲食減

少夜不安眠等症

一治神魂不安心中驚悸勞傷過步精神恍惚

一治病後失調諸虛白損骨瘦如柴四肢困倦

一治老人氣血暫衰身體虛弱夜上咳嗽多疴夜尿

一治小兒肌體薄弱虛洩瀉日夜啼哭肌肉不長等症

每日服三次 每次服一匙 小兒減半服食

專治瘡口不理之患或用朱開搽亦可昔純陽真先生到烏魯木齊時見土人持大毒蛇一尾云自英國來者頂生一角大許用其涎煉成治癰疽瘟疫等症云云蛇頂土入中國之始也其土人有歌云  
蛇頂石哥蛇頂石哥你係癰疽燕梳萬般惡毒都能治認真正貨方無訛  
民國十一年二月  
綏綏理石以大馬路會豐商店



### 蛇頂石功用

此石能醫惡毒大瘡時疫毒核及蛇蝎蜈蚣貓鼠蜈蚣咬傷等症取不置患處貼敷不動拔盡毒氣自然脫下輕者一小時重者一週時自自然止痛消腫永無復發俟脫落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐消毒氣便可再用近日各國皆知搜求然必娶英國蘇格蘭者方爲地道真貨偽藥無功誤者宜辨

一凡瘡疥癩處爲患遠行才幸有危症甚可恐怖入携一粒舉室皆安

一凡瘡疥癩惡毒遍體者磨搽患處自然平復

施林氏  
除痰  
止咳水  
逢咳必  
止即  
服即  
愈

總代理  
石松  
叻 恒  
往



衛安公司

司公血保

辣六十三街海上地麻油港香

好香治  
使的蚊  
確

改良金魚牌

權利面換

宜相 批發

新濟世

雙蓮氣痛靈丹

心氣肚痛 一服立止  
行旅居家 均宜常備

東華電版

濟世

WORLD'S FAMOUS  
TRADE MARK

神效

女界護身丸

治婦人  
經期不  
調赤白  
帶不通  
產後不  
安小兒  
疳積  
百病功  
效如神

CYCLE & CARRIAGE CO, LTD.  
3 Orchard Road

◁ 會機好大之煙吸 ▷  
 祿順紅船飛鷄錦城長馬金  
 券贈有均包台罐牌

◆ 注意 — 注意

大減價 大減價

本公司所有單車一律減半價出售  
售減價期本於拾五號截止惟  
以欲清舊存貨起見特再展期  
欲買價廉物美之真觀英國單車  
者請勿失此良機也此佈

本號阿薩律三號門牌

合 有 限 公 司

英一千九百二十一年九月十

▲閱者注意

本公司茲隨時更新之候特製有華最  
美之月份牌美術畫將贈券附入  
(金馬) (錦城) (錦鷄)  
大( ) ( ) ( )  
各種煙罐煙包內贈給於數煙 諸君  
剝開是屬之盛意 尙望積存成  
集到能可百字字樣領換可也

賤劣時期

### △贈券勸法

### △縣勢地理

羅敏申律(即老北塞對面)

字樓

南洋兄弟烟草公司謹啟



本坡

華僑各學校歡迎英儲之會議

三月六日。本坡華僑各學校。假座中華總商會。討論於三月三十一號歡迎英儲之手續。所有議決之事。於後。

(一)各校宜於本月三十一號上午十時三十分以前。齊集於 Orchard Road 旁之 Pong Lai 樓。

(二)各校於集合地起程時。除持其本校旗一面。行於隊前外。各學生右手須持英國國旗。左手持中國國旗。隊中排列小學生在前。大者在後。

(三)華僑中學領隊。女學隨之。其次序以其到時之先後為次序。其他各小學隨後。亦由其到時之先後為次序。

(四)全體須準於是日上午十時三十分。由檳榔嶼出發。至總督署前預定之所。

(五)英國國旗已備有三千面。由商會分給。惟各校前往歡迎之人數。須通知商會查照。

(六)各校必須自備中國國旗若干面。其數目大小形式。均須如英國國旗。

(七)太子臨蒞時。當脫帽搖旗。以表歡迎。

(八)各校於歡迎後。仍須回至檳榔嶼。方可散會。

(九)中國國旗。將隨場辦理一切。

震飛將軍之到滬期

頃接上海訪員函稱。昨聞上海交涉公署二科科長陳東君云。法國飛機將軍將於(三月)八日由北京抵南京。歌機半日。九日即可由滬抵滬。留兩三日。始離滬。聞中外各方面。現均已籌備歡迎。

又江蘇許交海員昨致滬上南北兩商會公函云。逕啟者。頃奉外交部訓令。內開。法國飛機將軍。應我國政府正式邀請。來華游覽。經政府議定。以國賓之禮相待。聞該元帥現日抵日。不日取道朝鮮來京。在京勾留十日左右。即乘專車由津浦南下赴滬。為此令仰該員。於飛機元帥抵滬時。親赴車站迎送照料。以敦睦誼。一俟飛機元帥行期確定。當再續電接洽。附寄本部與法使館定招待飛機元帥程序單一份。仰即遵照辦理。此令。並附程序單等因。奉此。除分別函達。并屆時妥為照料接待外。相應抄錄程序。函祈貴商會查照為荷。

上海近日之病症

頃接上海訪員函稱。滬地入春以來。患腸熱症及紅痧者。死亡頗眾。中國公立醫院。現猶有患紅痧之病人數人。天花患者已不多見。白喉症亦不少。如何劇烈。租界各醫院門診上。則以花柳病居多數。蓋時屆春令。新牛舊患。易發現病狀也。

傷風流行之預防

近來英國及歐洲各國傷風流行甚烈。故此間政府恐

馬來境內亦染此症。因預防之方起見。願人人注意以下數條。

傷風症傳染他人。在病人尚未覺病之時。故人人易得傳染之機會。其傳染可由以下數法預防。

(甲)衛生之習慣。務避穢之。咳嗽。醉酒。稠人廣眾之聚會及過熱之房間。不必要之旅行。

(乙)工作及睡之房間內空氣流通。

(丙)衣須溫暖。

(丁)以美(金旁)養化甲(金旁)Permalin R. 1000 化於水中。使水變淡紅色。漱口或用食鹽一茶匙和水。中漱口亦可。並須用漱口口水重手擦鼻吸入以內部。

(戊)無故之咳嗽吐痰亦有傳染危險。宜避。(未完)

南洋時報之通函照錄

諸股東先生大鑒。敬啟者。同人等受良心使命。感世界潮流。頓發宏願。為人道正設計。特設純正之官輪機關。一以挽救工商實業之墜落。一以灌輸海外僑胞之智識。一以導吾僑商人類進化之正軌。一以救我國免瓜分豆剖之危機。是以應時興起。有中英兩文之南洋時報之組織者也。自籌辦底今。將廿閱月。竟遭商務之凋零。物產之低落。註冊之稽延。事受挫折。辛苦備嘗。然同人等堅持初衷。斷不輕言。苦心孤詣。奔走呼號。多蒙各埠僑胞。有心志士。踴躍股份。踴躍輪船。乃得有今日之成績。茲者政府註冊已准。上海機器已到。房屋已租。開辦在即。時日孔迫。籌款方殷。用敢修函奉達。台端。務請先生將前認股款收交。貴埠收股員。彙寄前來。以濟急需。俾本報早成一貫之功也。素稔先生多財善賈。愛國愛羣。對於本報熱誠贊助。公私兩益。名利兼收。且知集腋方可成裘。成城賴乎眾志。楊枝一滴。易吝區區。慨解囊囊。共勵盛舉。是則同人等所同深感戴者矣。檳城南洋時報有限公司董事部啟。

火不成災

昨晚十二點餘鐘。牛車水碩莪巷。門牌某號樓下。不戒于火。致召焚如。幸當堂將火撲滅。不致成災。亦云幸矣。

搶案待訊

粵人劉倫。住於松柏街門牌六十九號。昨晚九點四十五分鐘。行至長泰街。與友人相遇。友向之求借。劉探囊取資給友。突被閩人洪時標搶去紙幣三十五元。劉迫而鳴捕。適有六十八號及十一號兩暗差。聞耗馳至。將洪拘獲。在渠中拾回紙幣送案。今午府堂待訊。

利藏鴉片被罰

大馬路某客棧內三華人私藏鴉片被拘一節。前誌本報。茲聞由第三庭判二人各罰二百元。一人罰一百元。

失信報緝

閩人陳五達。在惹蘭蘇丹門牌八十四號。開設雜貨店。

三號晚十點鐘。被同籍人陳某。失信二百二十元。經報捕房緝緝云。

被竊繩索之報告

孟買人某甲。在蘇絲實得力門牌四號。充當書記之職。據稱昨日下午五點鐘。被竊去繩索兩箱。價值二百三十元。經報捕房緝緝云。

竊案待訊

閩人鄭金。今早六點鐘。在展覽會場。竊去四條。被木匠人某甲所見。扭交某巡捕拘之送案。今午府堂待訊。

承頂聲明

啟者大拜嘉嘉益隆石店生理原係陳春蘇蘇彩蘇彩寶智四人合設今因寶智志欲別圖願將自己名下股份抽出頂與陳春水承受自即日黃昏起有與街外來往未清賬項限一禮拜內向經手人理楚逾期不來乃是自誤與承頂人無干先此聲明以免後論  
中華民國十一年三月九號 陳春水謹啟

鼎新學校鳴謝

本校收租後學額驟增原有教員不敷分配倉卒尋聘又難即得相宜人物用特函謝  
陳君子甫君擅英文教務教授又  
李君維民擅國文教務主任兩君聲譽夙著南僑今茲撥冗相助尤為熱心可敬感激之餘愧無以報謹刊數行於此聊伸謝悃而已  
民國十一年三月八日 鼎新學校教務部 叩

頂上(兒肥)標牛乳來自瑞士國乃該國所產最良之牛乳



號六廿月一十年一廿百九千一英

星加坡 檳榔嶼 總代理

實株士爾呀公司 STURZENEGGER & Co., Sole Agents, SINGAPORE & K9 NPEA

此等牛乳在三州府四州府吉 蘇門答 有出售

精通繙譯

茲有精於繙譯之荷人某專任繙譯文件譯費從廉快捷無比光顧者來件祈由叻報轉下為荷  
民國十一年壬戌二月初十日

緊要通告

茲將庫內及其附屬全地之項我粉樹林出產品(火柴在內)惟木料則不計。及各地之木料計由一千九百二十二年四月一號至一千九百二十三年三月三十一號全年之稅權可於本年三月二十號在丹絨檳榔督署內開投受商民人等如欲投承者請依期前往該處投承可也此佈  
欲知詳細情形者請移玉本埠荷蘭領事署詢問便安  
英一千九百二十二年三月八號 荷蘭總領事佈告

啟者小坡東陵亞查律門牌七號樂天軒茶店原係林長妹江炳榮二人聯夥開辦今因志圖別業將此店底家私全盤出讓與 李伊三承受改換如珍軒字號開張營業嗣後生理盈虧得失與樂天軒二人一概無干唯樂天軒二人從前有與諸貨號商來往賬目及揭借担保等情限一星期內前來理會清楚倘逾期不到者係是自誤預此申明免滋後論此佈  
民國十一年壬戌二月初九日 承頂人如珍軒謹啟 李伊三謹啟



狗仔嘅鼻

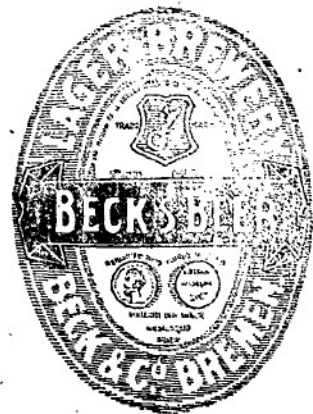
地 最 用  
天 下 至 馳 名

上品

敢請購用

各酒店均有出售

其一千九百二十一年二月十二號



**Sole Agents**

The N. V. Straits Java Trading Co., Ltd.

▷ 招 徠 廣 告 ◁

請飲鎖匙標烏蜜酒以  
此匙標烏蜜酒誠最合  
熱帶之用最能提神解  
渴遠駕市上各標之上  
也 諸君光顧祈移玉  
至各酒庄購買是荷  
英一千九百廿二年  
二月九號  
運入口人實得力爪  
哇公司

華僑保險有限公司

**able Address "HoHong"**



啟者本公司不惜巨資精製  
頂上紅毛灰灰質堅結堪以  
耐久歷試無異特用椰象標  
早登憲報為誌經蒙本坡工  
部局詳加考驗獎許灰質力  
量果極優勝給憑通銷 諸  
君如欲光顧者請到吉寧實  
得力（即山仔頂）牌門六十一  
號電話三五二號辦事處面  
商莫不格外歡迎  
英一千九百二十一年七月  
七號

和豐士敏廠披露

The Overseas Assurance Corporation, Limited

本公司專營 廿面火燭電車修  
險事業取價格外從廉賠償極  
爲快捷  
各界光顧仰祈移玉到本公司  
接洽無任歡迎之至

▲ 藝 事 ▼

林文慶 林義順 林推遷

陳思源 黃兆珪 陳延謙

李邦賢 楊萬慶 殷三村

黃奕寅 余應琳 曾江

王馨芳 王文達 蔡寶麟

本公司營業地點在吉甯士街  
力蘇坤成公司樓上

THE  
FEDERAL  
BUREAU OF  
INVESTIGATION  
U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE

HAIPHONG.  
'DRAGON CEMENT.'



海防龍標士敏坭爲市上所售之最  
平最良者在三州府內約有七十  
萬噸而已諸君如欲購辦者請早  
函定爲荷

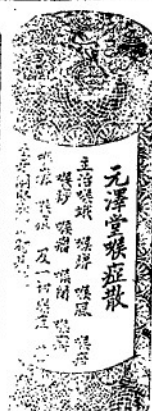
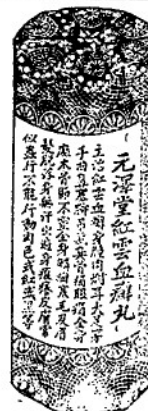
招徠廣告

民國十年六月廿四號

南洋總經理庇能會豐商店

惜

漢門諸學亭前元澤堂主人李潤生識



元澤堂之  
喉症丸凡  
一切喉症  
等症均皆  
卓效無匹  
元澤堂之  
雲血藥丸  
一切皮膚  
諸病等症  
均能治之

三四州府唯一代理人都比亞兄弟公司

住地蘇沙街二號 Dupire Brothers

爲星洲工務局柔佛工務局及

洲府鐵路之供給人

一千九百廿一年十二月一號